

## Tres hojitas, madre

*Moderato*

Asturias

1. Tres ho - ji - tas, ma - dre, tie - ne el ar - bo - lé,  
 2. Dá - ba - les el ai - re, me - ne - á - ban - se,  
 3. Ar - bo - li - to ver - de se - có la ra - ma,  
 4. Á - bre-me la puer - ta do - ra - do cla - vel,

la u - na en la ca - ña, las dos en el pie, las dos  
 dá - ba - les el ai - re ja - le - á - ban - se, ja - le  
 de - ba - jo del puen - te re - tum - ba \_ el a - gua, re - tum -  
 á - bre - me la puer - ta que te ven - go \_ a ver, Que te

en el pie, las dos en el pie. ¡I -  
 á - ban - se, ja - le - á - ban - se.  
 ba \_ el a - gua, re - tum - ba \_ el a - gua.  
 ven - go \_ a ver, que te ven - go \_ a ver.

nés I - nés, I - ne - si - ta I - nés!

## (328) I/ Spanisch

TRE

### Tres hojitas, madre

1  
Tres hojitas, madre,  
tiene el arbolé,  
la una en la caña,  
las dos en el pie.  
¡Inés, Inés, Inesita, Inés\*!

Drei Blättchen, Mutter,  
hat das Bäumchen,  
eins am Stiel (*wörtl.* Rohr),  
zwei am Fuß.  
Inés, Inés, Inesita, Ines!

2  
Dábales el aire,  
meneábanse, jaleábanse,  
¡Inés, Inés, Inesita, Inés!

Es wehte der Wind,  
sie wiegten sich, sie wurden munter.

3  
Arbolito verde  
secó la rama,  
debajo del puente  
retumba el agua.  
¡Inés, Inés, Inesita, Inés!

Grünes Bäumchen,  
es trocknete der Zweig;  
unter der Brücke  
dröhnt das Wasser.

4  
Abreme la puerta  
dorado clavel,  
ábreme la puerta  
que te vengo a ver.  
¡Inés, Inés, Inesita, Inés!

Öffne mir die Tür,  
goldene Nelke,  
öffne mir die Tür,  
denn ich komme dich besuchen.

Das Bäumchen, Mutter, hat drei Blättchen,  
eins am Zweig und zwei am Fuß,  
Ines, du süße Ines, Ines!

Strich ein Lüftchen durch sie hin  
und fein wiegten sich die Blätter  
und sie wurden munter, munter,  
Ines, du süße Ines, Ines!

Grünes Bäumchen, es trocknete dein Zweig  
und unter der Brücke dröhnt das Wasser,  
Ines, du süße Ines, Ines!

Öffne mir das Tor, Goldnägelein,  
öffne mir das Tor,  
denn ich komm zu dir, zu dir,  
Ines, du süße Ines, Ines!

\* *Inés Agnes; Inesita* (Koseform)

SG/LD/GE/EB/CH 201096

(328) I/ Spanisch

TRE

## Tres hojitas, madre

Asturias

*Moderato* Dm Gm Dm



1. Tres ho - ji - tas, ma - dre, tie - ne el ar - bo - lé,
2. Dá - ba - les el ai - re, me - ne - á - ban - se,
3. Ar - bo - li - to ver - de se - có la ra - ma,
4. Á - bre-me la puer - ta do - ra - do cla - vel,

Gm Dm



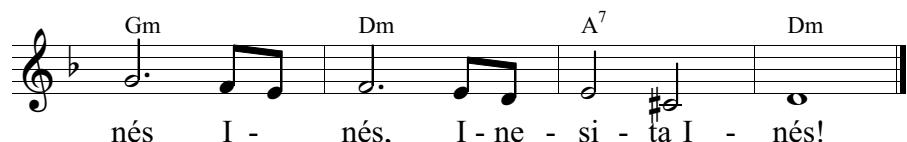
la u - na en la ca - ña, las dos en el pie, las dos  
dá - ba - les el ai - re ja - le - á - ban - se, ja - le  
de - ba - jo del puen - te re - tum - ba \_ el a - gua, re - tum -  
á - abre - me la puer - ta que te ven - go \_ a ver, Que te

A<sup>7</sup> Dm A<sup>7</sup> Dm



en el pie, las dos en el pie. ¡I -  
á - ban - se, ja - le - á - ban - se.  
ba \_ el a - gua, re - tum - ba \_ el a - gua.  
ven - go \_ a ver, que te ven - go \_ a ver.

Gm Dm A<sup>7</sup> Dm



nés I - nés, I - ne - si - ta I - nés!